



## In memoriam Victor de Sabata

Vor fünfzig Jahren, am 11. Dezember 1967, starb der bedeutende italienische Maestro Victor de Sabata. Er trat in den 1940er Jahren dreimal bei den Internationalen Musikfestwochen Luzern auf: 1941 und 1942 gastierte er hier mit dem Orchester der Mailänder Scala und dirigierte u. a. Beethovens Dritte und Fünfte Sinfonie, Sibelius' *En saga*, Ravels *Boléro*, Wagners *Walkürenritt* – und Ottorino Respighis *Pini di Roma*. 1946 leitete er dann einen Abend mit dem Schweizerischen Festspielorchester; auf dem Programm standen Werke von Berlioz, Beethoven und Brahms.

LUCERNE FESTIVAL widmet das heutige Konzert dem Andenken dieses grossen Dirigenten, der das Festival in seinen Gründerjahren mit unvergesslichen Gastspielen bereichert hat.

The Italian maestro Victor de Sabata died 50 years ago, on 11 December 1967. In the 1940s, he performed three times at the Internationale Musikfestwochen Luzern (as the Festival was then known). He toured here in 1941 and 1942 with the Orchestra of La Scala in Milan, conducting such works as Beethoven's Third and Fifth Symphonies, Sibelius's *En saga*, Ravel's *Boléro*, Wagner's *Ride of the Valkyries* – and Ottorino Respighi's *Pini di Roma*. In 1946 he led the Swiss Festival Orchestra in a program of works by Berlioz, Beethoven, and Brahms.

LUCERNE FESTIVAL dedicates tonight's concert to the memory of this great conductor, who enriched the Festival in its early years with unforgettable guest performances.